

## Études littéraires africaines

BARANYANKA (Charles), *Le Burundi face à la croix et à la bannière*. [Bruxelles] : [l'auteur] [imprimé en Belgique], [2015], 541 p. – ISBN 978-2-95325-384-9



Pierre Halen

Numéro 40, 2015

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1036026ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1036026ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA)

ISSN

0769-4563 (imprimé)

2270-0374 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce compte rendu

Halen, P. (2015). Compte rendu de [BARANYANKA (Charles), *Le Burundi face à la croix et à la bannière*. [Bruxelles] : [l'auteur] [imprimé en Belgique], [2015], 541 p. – ISBN 978-2-95325-384-9]. *Études littéraires africaines*, (40), 269–269. <https://doi.org/10.7202/1036026ar>

Tous droits réservés © Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA), 2015

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

<https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/>

**é**rudit

Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

<https://www.erudit.org/fr/>

---

## Notes bibliographiques

---

BARANYANKA (CHARLES), *LE BURUNDI FACE À LA CROIX ET À LA BANNIÈRE*. [BRUXELLES] : [L'AUTEUR] [IMPRIMÉ EN BELGIQUE], [2015], 541 P. – ISBN 978-2-95325-384-9.

Cet ouvrage peu ordinaire mérite d'être signalé, d'abord pour des raisons pratiques : réalisé à compte d'auteur et sans doute par l'auteur lui-même, il ne sera pas diffusé par les voies habituelles. On le trouve en tout cas dans la boutique en ligne de l'association *Mémoires du Congo* : <http://www.memoiresducongo.be/shop/>. Charles Baranyanka fut le premier ambassadeur de son pays à Bruxelles et négocia plusieurs traités importants avant d'être suspecté et emprisonné au moment où la monarchie fut abolie. Il est le fils de Pierre Baranyanka, représentant d'un lignage burundais illustre, et assurément l'une des figures les plus en vue de l'histoire du pays au XX<sup>e</sup> siècle. Cet essai lui rend hommage, comme il rend hommage, plus généralement, à la tradition monarchique du pays, à son intégrité territoriale et à son identité nationale. Le récit s'inspire des récits et des documents laissés par Pierre Baranyanka concernant l'histoire ancienne mais aussi moins ancienne du Burundi. On y voit passer, de temps à autre, le nom d'Alexis Kagame, informateur rwandais de l'auteur pour certains textes. Ce livre, précisons-le, n'obéit pas strictement aux règles de l'énonciation historique, il ne s'adonne pas à la critique des sources et ne s'attarde pas trop au référencement précis des textes qu'il convoque ; il ne craint ni le reproche de subjectivité ni les infractions au politiquement correct, puisqu'il est nuancé à propos des Allemands comme des Belges, cédant même à des appréciations extrêmement positives du rôle de ceux-ci (mais non tous). Son récit ne nous épargne rien des contradictions violentes, des violences et des trahisons, des complots et des impostures de l'Histoire : où l'on voit que le temps précolonial n'est pas l'idylle coutumière que d'aucuns ont tendance à vouloir voir ; le temps colonial, pas davantage. Parfois difficile à suivre (notamment du fait que les acteurs de cette Histoire portent plusieurs noms, et en changent au cours de leur existence) pour le lecteur non familier des lignages et des clans burundais, cette histoire très animée se conclut avec ce qui précède l'indépendance du pays : l'assassinat du prince Louis Rwagasore, qui ne fut jamais entièrement élucidé.

■ Pierre HALEN